Uradni list
Evropske unije

SL
Serija L

2025/2281

14.11.2025

IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE (EU) 2025/2281

z dne 13. novembra 2025

o spremembi Izvedbenega sklepa (EU) 2022/2470 glede tehničnih specifikacij za kakovost, ločljivost in obdelavo podob obraza, potrebnih za tehnični razvoj in izvajanje centraliziranega sistema za določitev držav članic, ki imajo informacije o obsodbah državljanov tretjih držav in oseb brez državljanstva (sistem ECRIS-TCN)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2019/816 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. aprila 2019 o vzpostavitvi centraliziranega sistema za določitev držav članic, ki imajo informacije o obsodbah državljanov tretjih držav in oseb brez državljanstva (sistem ECRIS-TCN) z namenom dopolnitve evropskega informacijskega sistema kazenskih evidenc ter o spremembi Uredbe (EU) 2018/1726 ([1]), in zlasti člena 10(1),

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Z Uredbo (EU) 2019/816 je bil vzpostavljen centralizirani sistem za določitev držav članic, ki hranijo informacije o obsodbah državljanov tretjih držav in oseb brez državljanstva (sistem ECRIS-TCN). Ta sistem osrednjemu organu države članice ali drugemu pristojnemu organu omogoča, da hitro in učinkovito ugotovi, katere države članice hranijo informacije iz kazenskih evidenc o državljanu tretje države.

(2) Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2022/2470 ([2]) določa ukrepe, potrebne za tehnični razvoj in izvajanje sistema ECRIS-TCN, vključno s tehničnimi specifikacijami za alfanumerične podatke in podatke o prstnih odtisih.

(3) Agencija Evropske unije za operativno upravljanje obsežnih informacijskih sistemov s področja svobode, varnosti in pravice (eu-LISA), ki je bila ustanovljena z Uredbo (EU) 2018/1726 Evropskega parlamenta in Sveta ([3]), je odgovorna za razvoj sistema ECRIS-TCN, vključno z razvojem in izvajanjem ustreznih tehničnih specifikacij, preskušanjem in operativnim upravljanjem sistema.

(4) Za zagotovitev interoperabilnosti javnih storitev na ravni Unije bi morala biti arhitektura sistema ECRIS-TCN skladna z evropskim okvirom interoperabilnosti, kot je določen v uredbah (EU) 2019/817 ([4]) in (EU) 2019/818 ([5]) Evropskega parlamenta in Sveta. Ta okvir vključuje skupno storitev za ugotavljanje ujemanja biometričnih podatkov, ki v skladu s členom 13(1), točka (b), Uredbe (EU) 2019/818 hrani predloge podob obraza, vključno s predlogami podob obraza, vnesenimi v sistem ECRIS-TCN, ki omogoča poizvedovanje v različnih informacijskih sistemih Unije na podlagi biometričnih podatkov.

([1]) UL L 135, 22.5.2019, str. 85, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/816/oj.

([2]) Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2022/2470 z dne 14. decembra 2022 o določitvi ukrepov, potrebnih za tehnični razvoj in izvajanje centraliziranega sistema za določitev držav članic, ki imajo informacije o obsodbah državljanov tretjih držav in oseb brez državljanstva (sistem ECRIS-TCN) (UL L 322, 16.12.2022, str. 107, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2022/2470/oj).

([3]) Uredba (EU) 2018/1726 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. novembra 2018 o Agenciji Evropske unije za operativno upravljanje obsežnih informacijskih sistemov s področja svobode, varnosti in pravice (eu-LISA), o spremembi Uredbe (ES) št. 1987/2006 in Sklepa Sveta 2007/533/PNZ ter o razveljavitvi Uredbe (EU) št. 1077/2011 (UL L 295, 21.11.2018, str. 99, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1726/oj).

([4]) Uredba (EU) 2019/817 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. maja 2019 o vzpostavitvi okvira za interoperabilnost informacijskih sistemov EU na področju meja in vizumov ter spremembi uredb (ES) št. 767/2008, (EU) 2016/399, (EU) 2017/2226, (EU) 2018/1240, (EU) 2018/1726 in (EU) 2018/1861 Evropskega parlamenta in Sveta ter Odločbe Sveta 2004/512/ES in Sklepa Sveta 2008/633/PNZ (UL L 135, 22.5.2019, str. 27, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/817/oj).

([5]) Uredba (EU) 2019/818 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. maja 2019 o vzpostavitvi okvira za interoperabilnost informacijskih sistemov EU na področju policijskega in pravosodnega sodelovanja, azila ter migracij in spremembi uredb (EU) 2018/1726, (EU) 2018/1862 ter (EU) 2019/816 (UL L 135, 22.5.2019, str. 85, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/818/oj).

(5) Da bi osrednjim organom omogočili vnos podob obraza v sistem ECRIS-TCN, je treba določiti tehnične specifikacije za kakovost, ločljivost in obdelavo podob obraza.

(6) Do začetka veljavnosti delegiranega akta iz člena 6(2) Uredbe (EU) 2019/816 se podobe obraza ne bi smele uporabljati za namen poizvedovanja v sistemu. Njihova uporaba bi morala biti trenutno v skladu s členom 6(1) Uredbe (EU) 2019/816 omejena na potrditev identitete državljana tretje države, ki je bil identificiran na podlagi alfanumeričnega iskanja ali iskanja s podatki o prstnih odtisih, ter v skladu s členom 13(1), točka (b), in členom 27(2) Uredbe (EU) 2019/818 na omogočanje odkrivanja več identitet v interoperabilnih informacijskih sistemih.

(7) Kakovost podatkov je ključni element za pridobitev točnosti, ki je eno od osnovnih načel varstva podatkov iz člena 5(1), točka (d), Uredbe (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta ([6]) in člena 4(1), točka (d), Uredbe (EU) 2018/1725 Evropskega parlamenta in Sveta ([7]). Kakovost shranjenih podob obraza vpliva na pravilno delovanje vseh avtomatiziranih postopkov ujemanja, ki izhajajo iz njih, in na vizualni pregled v okviru postopka za potrditev identitete v skladu s členom 6(1) Uredbe (EU) 2019/816. Zato bi morala kakovost podob obraza v sistemu ECRIS-TCN izpolnjevati zahteve glede kakovosti podatkov, določene za skupno storitev za ugotavljanje ujemanja biometričnih podatkov in druge sisteme za vnašanje podatkov, da se zagotovi zanesljivo ujemanje.

(8) Podobe obraza bi bilo treba v sistem ECRIS-TCN vnesti le, kadar nacionalno pravo države članice, ki je izrekla obsodbo, omogoča zbiranje in shranjevanje podob obraza obsojenih oseb v skladu s členom 5(3) Uredbe (EU) 2019/816.

(9) Ker se Izvedbeni sklep (EU) 2022/2470 osredotoča na tehnične specifikacije v zvezi z alfanumeričnimi podatki in podatki o prstnih odtisih, ta sklep uvaja ustrezne tehnične specifikacije v zvezi s podobami obraza.

(10) Izkazalo se je, da je tehnično nemogoče pripraviti statistične podatke o številu zapisov, ki vsebujejo zaznamke, določene v skladu s členom 5(1), točka (c), Uredbe (EU) 2019/816, ločeno za obsodbe za teroristično kaznivo dejanje in za katero koli drugo kaznivo dejanje iz Priloge k Uredbi (EU) 2018/1240 Evropskega parlamenta in Sveta ([8]). Zato priprava takšnih ločenih statističnih podatkov ne bi smela biti več potrebna.

(11) Izvedbeni sklep (EU) 2022/2470 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.

(12) V skladu s členoma 1 in 2 Protokola št. 22 o stališču Danske, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o delovanju Evropske unije, Danska ni sodelovala pri sprejetju Uredbe (EU) 2019/816, ki zato zanjo ni zavezujoča ali se v njej ne uporablja. Danska zato ni zavezana k izvajanju tega sklepa.

(13) V skladu s členoma 1 in 2 ter členom 4a(1) Protokola št. 21 o stališču Združenega kraljestva in Irske glede območja svobode, varnosti in pravice, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o delovanju Evropske unije, in brez poseganja v člen 4 navedenega protokola Irska ni sodelovala pri sprejetju Uredbe (EU) 2019/816, ki zato zanjo ni zavezujoča ali se v njej ne uporablja. Irska zato ni zavezana k izvajanju tega sklepa.

([6]) Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov) (UL L 119, 4.5.2016, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj).

([7]) Uredba (EU) 2018/1725 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2018 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah, organih, uradih in agencijah Unije in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 45/2001 in Sklepa št. 1247/2002/ES (UL L 295, 21.11.2018, str. 39, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj).

([8]) Uredba (EU) 2018/1240 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. septembra 2018 o vzpostavitvi Evropskega sistema za potovalne informacije in odobritve (ETIAS) ter spremembi uredb (EU) št. 1077/2011, (EU) št. 515/2014, (EU) 2016/399, (EU) 2016/1624 in (EU) 2017/2226 (UL L 236, 19.9.2018, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1240/oj).

(14) V skladu s členom 42(1) Uredbe (EU) 2018/1725 je bilo opravljeno posvetovanje z Evropskim nadzornikom za varstvo podatkov, ki je mnenje podal 5. junija 2025.

(15) Ta sklep uvaja zavezujoče zahteve za vseevropske digitalne javne storitve v smislu Uredbe (EU) 2024/903 ([9]). V skladu s tem je bila izvedena ocena interoperabilnosti, poročilo o njej pa je bilo objavljeno na portalu interoperabilne Evrope.

(16) Ukrepi iz tega sklepa so v skladu z mnenjem odbora, ustanovljenega s členom 38 Uredbe (EU) 2019/816 –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Spremembe Izvedbenega sklepa (EU) 2022/2470

Izvedbeni sklep (EU) 2022/2470 se spremeni:

(1) člen 2 se spremeni:

(a) odstavek 1 nadomesti z naslednjim:

„1. Kadar so v podatkovni zapis, ustvarjen v sistemu ECRIS-TCN v skladu s členom 5 Uredbe (EU) 2019/816, vključeni tako alfanumerični podatki osebe kot podatki o njenih prstnih odtisih ali podoba obraza ali oboje, se alfanumerični podatki povežejo z ustreznimi podatki o prstnih odtisih in podobo obraza.“;

(b) doda se odstavek 4:

„4. Kompresijski algoritem za kompresiranje podob obraza, ki se uporabi, upošteva priporočila ameriškega nacionalnega inštituta za standarde in tehnologijo (National Institute of Standards and Technology – NIST).

Podobe obraza se kompresirajo samo enkrat z upoštevanjem naslednjih pogojev kompresije:

(a) kompresirajo se z uporabo standarda kompresije podobe in sistema označevanja JPG (ISO/IEC 10918) ali JPEG 2000 (ISO/IEC 15444);

(b) največje dovoljeno kompresijsko razmerje slike je 20:1.“;

(2) vstavi se naslednji člen 2a:

„*Člen 2a*

Mehanizem za preverjanje kakovosti podatkov

1. Pri vnosu alfanumeričnih podatkov, podatkov o prstnih odtisih ali podob obraza v sistem ECRIS-TCN ali njihovem spreminjanju v njem osrednji organ države članice, ki je izrekla obsodbo, v svoji nacionalni programski opremi za izvajanje sistema ECRIS iz člena 4(4) do (7) Uredbe (EU) 2019/816 uporabi mehanizem za preverjanje kakovosti podatkov ali enakovreden mehanizem.

2. Mehanizem za preverjanje kakovosti podatkov iz odstavka 1 se vključi v referenčno programsko opremo sistema ECRIS, ki je razvita kot programska aplikacija in vzpostavljena v osrednjem sistemu ECRIS-TCN.

3. Agencija eu-LISA je odgovorna za razvoj, vzdrževanje in posodabljanje mehanizma za preverjanje kakovosti podatkov v skladu s členom 11(2) Uredbe (EU) 2019/816.

4. Če države članice namesto mehanizma za preverjanje kakovosti podatkov iz odstavka 1 v svoji nacionalni programski opremi za izvajanje sistema ECRIS uporabijo enakovreden mehanizem, morajo zagotoviti, da ta mehanizem omogoča enake alfanumerične podatke, podatke o prstnih odtisih in preverjanje kakovosti podob obraza kot navedeni mehanizem za preverjanje kakovosti podatkov.“;

([9]) Uredba (EU) 2024/903 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. marca 2024 o določitvi ukrepov za visoko raven interoperabilnosti javnega sektorja v Uniji (Akt o interoperabilni Evropi) (UL L, 2024/903, 22.3.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/903/oj).

(3) v členu 3 se črtata odstavka 1 in 2;

(4) člen 4 se spremeni:

(a) odstavki 1, 2 in 3 se črtajo;

(b) odstavek 4 se spremeni:

„4. Države članice za preverjanje kakovosti podatkov uporabijo vsaj različico 2.0 metrike kakovosti podobe prstnih odtisov (NFIQ), kakor jo opredeljuje NIST.“;

(5) vstavi se naslednji člen 4a:

„Člen 4a

Podobe obraza – kakovost

1. Postopek preverjanja kakovosti podatkov se uporablja za vse podobe obraza, vnesene v sistem ECRIS-TCN ali spremenjene v njem, in zagotavlja, da so izpolnjeni vsaj naslednji pogoji:

(a) datoteka NIST vsebuje samo eno podobo obraza, ki se predloži v skladu s standardom ANSI/NIST-ITL 1-2011, posodobljenim leta 2015, ali novejšo dostopno različico;

(b) podoba obraza je bodisi črno-bela, barvna ali posneta v bližnje infrardečem območju;

(c) kakovost podob obraza temelji na zahtevah glede frontalne podobe v skladu s standardom ISO/IEC 19794-5:2011 ali katero koli novejšo dostopno različico);

(d) datoteka NIST omogoča vključitev dopolnilnih informacij, vključno z datumom, ko je bila slika posneta;

(e) podobe obraza v pokončni usmerjenosti imajo ločljivost najmanj 600 slikovnih pik × 800 slikovnih pik in največ 1 200 slikovnih pik × 1 600 slikovnih pik;

(f) obraz zaseda dovolj prostora na podobi, da se zagotovi, da je med središčema obeh očes najmanj 120 slikovnih pik.

2. Podobe obraza, vnesene v sistem ECRIS-TCN ali spremenjene v njem, ki ne izpolnjujejo pogojev iz odstavka 1, sistem ECRIS-TCN zavrne in se ne shranjujejo ali obdelujejo.“;

(6) v členu 7(2) se točka (b) spremeni:

(a) točka (iii) se nadomesti z naslednjim:

„(iii) število zapisov, ki vsebujejo zaznamke, določene v skladu s členom 5(1), točka (c), Uredbe (EU) 2019/816, za obsodbe za teroristično kaznivo dejanje in za katero koli drugo kaznivo dejanje iz Priloge k Uredbi (EU) 2018/1240“;

(b) dodata se naslednji točki:

„(viii) število zapisov, ki vsebujejo podobo obraza;

(ix) število zapisov, ki vsebujejo podobo obraza, ki niso bili sprejeti za vključitev v skladu s členom 4a(2) tega sklepa;“;

(7) Priloga se spremeni v skladu s Prilogo k temu sklepu.

Člen 2

Začetek veljavnosti

Ta sklep začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 13. novembra 2025

Za Komisijo
predsednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOGA

Priloga k Izvedbenemu sklepu (EU) 2022/2470 se spremeni:

(1) v preglednici v oddelku I se dodata naslednji vrstici:

„Podoba obraza (datoteka NIST)	Neobvezno	Ne
Referenčna številka podobe obraza	Obvezno, če je na voljo podoba obraza	Ne“;

(2) v preglednici v oddelku III se doda naslednja vrstica:

„Ustvari/spremeni podatkovni zapis o državljanu tretje države (TCN) (s podobo obraza)	Potrditev prejema: 30 sek Dokončanje: 5 min	Potrditev prejema: 60 sek Dokončanje: 10 min“.